



Shrine of Our Lady of Guadalupe, Copatroness of the Unborn

601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307



(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦ www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL:

Daily Mass English: Mon/Weds/Fri 8:00 a.m.; Tu, Th 7:00 a.m.

Misa Diaria Español: Lun/Mie/Vie 7:00 a.m.; Mar, Jue, Sáb 8:00 a.m.

Sunday Mass English: 5:30 p.m. Saturday Vigil; 6:45 a.m., 10 a.m., 6:30 p.m.

Misa Domingo Español: 7:00 p.m. Sabado Vigilia; 12:00 p.m.

Adoration: Thurs 11:45 a.m. through Fri 6:30 a.m.

Confessions/Confesiones: Thu/Jue & Fri/Vier 6:00 p.m.

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/PABELLÓN:

Sunday Mass English: 11:45 a.m. (3rd Sunday in Latin)

Misas Domingo Español:

8:15 a.m.; 10 a.m.; 1:45 p.m. (1º Domingo en Latin), 5:30 p.m.

CO-PATRONA DE LOS NO NACIDOS DECLARACIÓN DE VISIÓN

En el espíritu de la Sagrada Familia de Nazaret, la misión de la parroquia-santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, Copatrona de los no-nacidos, es de ser una comunidad Católica humilde, bilingüe, pro-vida y pro-familia, anunciando con júbilo el Evangelio. Invitamos a todos a una educación religiosa en la plenitud de la Verdad encomendada a la Iglesia. Convidamos a todos a celebrar con reverencia y unidad la presencia real de Cristo en los ritos de nuestra Liturgia. Llamamos a nuestros miembros a la humilde obediencia de la fe y al servicio sacrificial para edificar el Cuerpo de Cristo.



ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

“Confío, Señor, en tu misericordia; alegra mi corazón con tu auxilio. Cantaré al Señor por el bien que me ha hecho” (Salmo 12,6). Estamos llamados a ir más allá de nosotros mismos en todas las cosas que realizamos en la vida cotidiana. En otras palabras, el amor no puede tener condiciones, se ama al máximo o no se ama. Los ejemplos que tenemos de amor en las telenovelas, o los reality shows, son de fantasía y de acomodo al egoísmo. Lo que Jesús propone es darlo todo hasta el tope, hasta el fondo del corazón. Como los abuelitos que cuidan de sus nietos con toda el alma; o como los cuidadores de enfermos que lo dan todo para el alivio y descanso en la enfermedad; o como los padres de familia que trabajan sin descanso para llevar el pan a la mesa.

Lecturas de hoy: Levítico 19:1-2, 17-18; Salmo 103 [102]; 1 Corintios 3:16-23; Mateo 5:38-48

SEVENTH SUNDAY OF ORIGINAL TIME

February 18 – February 25

Mass † Intentions

SEVENTH SUNDAY OF ORIGINAL TIME

Saturday February 18th

5:30 pm Eng. (Church) Espitia Family
7:00 pm Sp. (Church) † Octavio Torres / Blanca

Sunday February 19th

6:45 am Eng. (Church) Espitia Family
8:15 am Sp. (Shrine) † José Pilar
10:00 am Eng. (Church) † Mercedes Cerda
10:00 am Sp. (Shrine) † Darla Orozco & María Valdez
11:45 am Eng. (Shrine) Parishioners
12:00 pm Sp. (Church) Heidi Muñoz (Cumpleaños)
1:45 pm Sp. (Shrine) Difuntos de la Familia García-Bonilla
5:30 pm Sp. (Shrine) † Juana Francisco Hernández
6:30 pm Eng. (Church) † John F. Chávez

Monday February 20th

WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) † Isabel Rivera
8:00 am Eng. (Church) Holy Souls in Purgatory

Tuesday February 21st

ST. PETER DAMIAN

7:00 am Eng. (Church) Daisy Duarte (Birthday)
8:00 am Sp. (Church) † Ignacio Leyva / Familia Correa

Wednesday February 22nd

ASH WEDNESDAY

7:00 am Sp. (Church) † Mercedes Cerda
8:00 am Eng. (Church) Wilson Family
9:00 am Eng. (Church) Prompt Beatification of Servant of God
Fr. Silvano Carrillo

Thursday February 23rd THURSDAY AFTER ASH WEDNESDAY

7:00 am Eng. (Church) Wilson Family
8:00 am Sp. (Church) Elizabeth Rosales (Cumpleaños)

Friday February 24th

FRIDAY AFTER ASH WEDNESDAY

7:00 am Sp. (Church) Familia Wilson
8:00 am Eng. (Church) Francisco Javier Figueroa (Birthday)

Saturday February 25th SATURDAY AFTER ASH WEDNESDAY

8:00 am Sp. (Church) † Acción de Gracia Familia Lagunas

Pray for - Oren Por Los Fallecidos

Pedro Sepúlveda, Nicole L. Sánchez and María Padilla
who died recently.

Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario

19 de febrero de 2023

No ofrezcas resistencia; ama a tus enemigos.

(Mateo 5:38-48)



CLOSED—TOMORROW

The Parish office will be closed tomorrow February 20th
in observance of Presidents Day Holiday.

OFICINA CERRADA—MAÑANA

La oficina parroquial estará cerrada el lunes 20 de febrero
para observar el día de los Presidentes.

PARISH DIRECTORY

Oblates of St. Joseph

Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor

shaiaathipozhi@gmail.com / 661-323-3148 Ext.206

Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar

frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204

Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar

sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205

Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel

frlarry@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

Parish Office:

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016

Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212

angela@guadalupebakersfield.org

Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202

monica@guadalupebakersfield.org

Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201

dayana@guadalupebakersfield.org

Doris Martin-Melendez Receptionist Ext. 202

doris@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm

Tuesday thru Friday

9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

School

(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058

Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S./Principal

sdeltoro@olgsjs.org

Dora Loreto/Secretary

dloreto@olgsjs.org

Religious Education

507 E. 11th St.

(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016

Aida Núñez/Director

aida@guadalupebakersfield.org

Heidi Muñoz/Assistant

heidi@guadalupebakersfield.org

Rosa Vargas/Assistant

rosa@guadalupebakersfield.org

Jessica García/Assistant

Jessica@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday thru Wednesday

10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm

And 5:00 pm to 6:30 pm

Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm

Sunday 9am to 12pm

Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073

olgcampaign@guadalupebakersfield.org

Doris Martin Safe Environment (661) 323-3070

doris@guadalupebakersfield.org

Ministries

Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454

Rosa Muñoz/Liturgic Coordinator (661) 809-4534

Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811

María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681

Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476

Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536

Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	2/12/2023	Shrine Collections	2/12/2023
5:30 pm Sat.	\$450	8:15 am	\$2,310
7:00 pm Sat.	\$794	10:00 am	\$2,138
6:45 am	\$928	11:45 am	\$1,166
10:00 am	\$1,496	1:45 pm	\$2,117
12:00 pm	\$1,928	5:30 pm	\$751
6:30 pm	\$677		
Total	\$6,273	Total	\$8,482

MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$1,159
TOTAL FOR WEEK TO 2/12/2023: \$15,914

BUILDING FUND TOTAL 12/31/2022
Spent on Chapel Construction \$1,523,053.25
Total in the Bank \$5,491,417.90

2/12/23 SECOND COLLECTION:
BUILDING FUND \$12,093

THIS WEEK SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank you for your generosity.



ESTA SEMANA SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta de esta semana será para el fondo de construcción. Gracias por su generosidad.

40 DAYS FOR LIFE PRAYER VIGIL

Help save lives by praying for an end to abortion in our community **February 22nd to April 2nd**. Join Right to Life for a peaceful prayer vigil at the Family Planning Clinic on the corner of H and 25th streets.

Click on this link and search for the Bakersfield Spring Campaign. **40 Days for Life**.

Our campaign will be held Monday through Friday 8:00 am to 5:00 pm. Please sign up for a one hour shift (you may also sign up for multiple shifts). This is a peaceful and respectful prayer vigil. Prayer signs will be provided, no graphic images will be used. Please contact our office for more information 661-864-7508.

FISH FRY DINNER

Lenten Fish Dinner sponsored by the Knights of Columbus. Every Friday of Lent from 5:00 to 7:15 P.M. in the OLG Hall.

EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Wed. 2/22 Ash Wednesday—Multiple Services
Fri. 2/24-3/31 Stations of the Cross 7:00pm Bilingual—Church
Fri. 2/24-3/31 Fish Fry Dinner 5:00pm—OLG Hall
Fri.-Sat. 3/10-18 St. Joseph Novena M-F 7:00pm, Sat. 4:45pm Sun. 5:45 pm
Mon. 3/20 St. Joseph Day Masses Bil. 7pm—Church
Sat.-Sun. 3/18-19 LGL Retreat—OLG Hall
Fri. 3/24 Spiritual Adoption & Blessing of Pregnant Mothers Mass Bil. 7pm—Church

Open Meetings this Week Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 2/20 6:00 pm Rescatando a la familia—OLG Hall
Mon. 2/20 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelllo
Wed. 2/22 6:00 pm Lumen Christi—St. Therese
Wed. 2/22 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelllo
Thurs. 2/23 6:30 pm Saulo de Tarso- Teens—Social Hall

LÍDER DE GRUPO PARA LA ADORACIÓN

Buscamos personas que hayan tenido un encuentro con Jesús Sacramentado, que valoren su Presencia Eucarística. Para ayudar a coordinar a otros en adorar, responsable y reverentemente a Jesús en el Santísimo Sacramento. Interesados para más información favor de mandar mensaje de texto a Lupita al 661-703-6936 o por correo electrónico a: perpetualadoration@guadalupebakersfield.org Con el encabezado siguiente: “Adoración Perpetua-Líder de turno” agregue su nombre y numero de teléfono.

GROUP LEADER FOR ADORATION

We are looking for people who have had an encounter with Jesus in the Sacrament, who value his Eucharistic Presence. To help coordinate others in responsibly and reverently worshipping Jesus in the Blessed Sacrament. If you are interested or for more information please text Lupita at 661-703-6936 or send email to: perpetualadoration@guadalupebakersfield.org Subject: “Perpetual Adoration-Leader” and provide your name and phone number.

VIGILIA DE ORACIÓN 40 DÍAS POR LA VIDA

Ayude a salvar vidas orando por el fin del aborto en nuestra comunidad del **22 de febrero al 2 de abril**. Únase a Derecho a la Vida para una vigilia de oración pacífica en la Clínica de Planificación Familiar en la esquina de las calles H y 25. Haga clic en este enlace y busque la campaña de primavera de Bakersfield. **40 Days for Life**.

Nuestra campaña se realizará de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm. Regístrese para un turno de una hora (también puede registrarse para varios turnos). Esta es una vigilia de oración pacífica y respetuosa. Se proporcionarán pancartas de oración, no se utilizarán imágenes gráficas. Comuníquese con nuestra oficina para obtener más información 661-864-7508.

CENA DE PESCADO FRITO

Cena de pescado frito todos los viernes de Cuaresma de 5:00 a 7:15 P.M. en el Salón Parroquial de Nuestra Señora de Guadalupe.

ASH WEDNESDAY SCHEDULE FEBRUARY 22, 2023

HORARIO PARA EL MIÉRCOLES DE CENIZA

22 DE FEBRERO DEL 2023

Church / Iglesia

7:00 a.m. Eng. Mass
9:30 a.m. Eng. Mass

Word Services / Palabra

6:00 p.m. Eng. Word
7:00 p.m. Palabra Esp.

LENT SEASON

Ash Wednesday marks the beginning of the Season of Lent. It is a season of penance, reflection, and fasting which prepares us for Christ's Resurrection on Easter Sunday, through which we attain redemption.

TIEMPO DE CUARESMA

El Miércoles de Ceniza comienza la Cuaresma. Es la temporada de penitencia, reflexión y ayuno que nos prepara para la resurrección de Cristo el Domingo de Pascua, por el cual obtuvimos la redención.

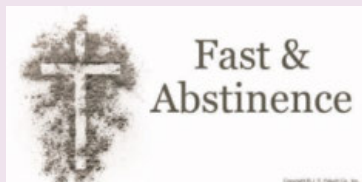
Shrine Pavilion

Tabellón del Santuario

8:00 a.m. Misa. Esp.

Word Services / Palabra

10:00 a.m. Palabra Esp.
11:00 a.m. Palabra Esp.
12:00 p.m. Eng. Word
1:00 p.m. Palabra Esp.
2:00 p.m. Palabra Esp.
3:00 p.m. Palabra Esp.
4:00 p.m. Palabra Esp.
5:00 p.m. Palabra Esp.
6:00 p.m. Palabra Esp.
7:00 p.m. Palabra Esp.
8:00 p.m. Palabra Esp.



FAST WEDNESDAY AND ABSTAIN FRIDAYS

Everyone **14 and over** is obliged to **abstain from eating meat or poultry** this Wednesday and every Friday in Lent! Fish is allowed.

Everyone between the ages of **18 and 59** is also obliged to **fast** this Wednesday and Good Friday, by eating not more than one full meal and two small meals.

STATIONS OF THE CROSS—THIS FRIDAY

We are having the Stations of the Cross on Fridays in Lent starting this Friday, February 24 at 7:00 P.M. Bilingual.

WHAT IS LENT?

Lent is a 40 day season of prayer, fasting, and almsgiving that begins on Ash Wednesday and ends at sundown on Holy Thursday. It's a period of preparation to celebrate the Lord's Resurrection at Easter. During Lent, we seek the Lord in prayer by reading Sacred Scripture; we serve by giving alms; and we practice self-control through fasting. We are called not only to abstain from luxuries during Lent, but to a true inner conversion of heart as we seek to follow Christ's will more faithfully. We recall the waters of baptism in which we were also baptized into Christ's death, died to sin and evil, and began new life in Christ.

Many know of the tradition of abstaining from meat on Fridays during Lent, but we are also called to practice self-discipline and fast in other ways throughout the season. Contemplate the meaning and origins of the Lenten fasting tradition in this reflection. In addition, the giving of alms is one way to share God's gifts—not only through the distribution of money, but through the sharing of our time and talents. As St. John Chrysostom reminds us: "Not to enable the poor to share in our goods is to steal from them and deprive them of life. The goods we possess are not ours, but theirs." (Catechism of the Catholic Church, no. 2446).

AYUNO MIÉRCOLES Y ABSTINENCIA LOS VIERNES

Todos los **mayores de 14** están obligados a **abstenerse de comer carne o pollo** este miércoles y todos los viernes en la Cuaresma! Se permite pescado.

Todos **18 y 59 años** también están obligados a **ayunar** este Miércoles y el Viernes Santo, al comer no más de una comida completa y dos comidas pequeñas.

VÍA CRUCIS—ESTE VIERNES

Tendremos el Vía Crucis los viernes de Cuaresma comenzando este viernes 24 de febrero a las 7:00 P.M. Bilingüe. Acompañe a Nuestro Señor en esta devoción.

¿QUÉ ES LA CUARESMA?

La Cuaresma es una temporada de 40 días de oración, ayuno y ofrenda que comienza el Miércoles de Ceniza y termina al atardecer del Jueves Santo. Es un período de preparación para celebrar la Resurrección del Señor en Pascua. Durante la Cuaresma, buscamos al Señor en la oración leyendo la Sagrada Escritura; servimos con ofrenda; y practicamos el dominio propio a través del ayuno. Estamos llamados no solo a abstenernos de los lujos durante la Cuaresma, sino a una verdadera conversión interior del corazón mientras buscamos seguir la voluntad de Cristo más fielmente. Recordamos las aguas del bautismo en las que también fuimos bautizados en la muerte de Cristo, morimos al pecado y al mal, y comenzamos una vida nueva en Cristo.

Muchos conocen la tradición de abstenerse de comer carne los viernes durante la Cuaresma, pero también estamos llamados a practicar la autodisciplina y ayunar de otras formas durante la temporada. Contempla el significado y los orígenes de la tradición del ayuno en Cuaresma en esta reflexión. Además, dar ofrenda es una forma de compartir los dones de Dios, no solo mediante la distribución de dinero, sino también compartiendo nuestro tiempo y talentos. Como nos recuerda San Juan Crisóstomo: "No permitir que los pobres participen de nuestros bienes es robarles y privarlos de la vida. Los bienes que poseemos no son nuestros, sino de ellos". (Catecismo de la Iglesia Católica, n. 2446).

FAMILY OF ST. JOSEPH

The Family of St. Joseph invites you to join their community that grows in the spirituality of the Oblates of St. Joseph. We gather monthly on the first Wednesday at 6:30 pm in the OLG classroom #8. This is a community that seeks to serve the interests of Jesus in imitation of St. Joseph and the teachings of St. Joseph Marelló. Come to the workshop of St. Joseph and learn to live within the Holy Family of Nazareth. For more information you can email Sandra Lopez at seblopez1994@gmail.com or Michelle Ayala at ayalami16@gmail.com or call the parish office.

LIFE-GIVING LOVE ENGLISH WORKSHOP

The weekend of March 18th and 19th, 2023 from 8:00am to 6:00pm in Our Lady of Guadalupe Hall. This workshop is for married couples, engaged couples and for any adult interested in attending. Topics covered during the workshop: Sexuality, Marriage, Communication, Responsible Parenthood, Formation, Natural Family Planning, and the Mission of the Family. For more information please contact the office Monday from 2pm to 5pm and Tuesday through Friday from 9:00am to 12:30pm or from 1:30 to 5:00pm at 323-3148 or Andres & Hortencia Nevarez at 345-4518.

ALL KERN CATHOLICS INVITED

You are cordially invited to join Catholics from every parish in Kern County at the 5th Annual Kern Catholic Prayer Breakfast, Thursday, March 16, 2023 at St. Francis of Assisi Parish, 900 H Street, Bakersfield. The morning begins at 6 AM with the recitation of the Rosary, 6:30 AM Mass celebrated by Bishop Joseph Brennan and concelebrated with local parish priests, followed by a delicious breakfast and keynote speech, ending by 8 AM in time for the work day. Mark Hart, “the Bible Geek”, seen and heard on national television and radio is the keynote speaker. In accordance with the year of Eucharistic Revival, Mark has crafted a funny, inspiring message titled, “God’s Master Plan: The Genius of Catholicism.” Tickets are \$30 each and must be purchased by March 10 online only at KernCatholic.com. We hope you will join us for this once a year opportunity to pray together as the One, Holy, Catholic and Apostolic community that we are!

IS THERE A VOCATION TO THE DIACONATE IN OUR PARISH?

Men between the ages of 32 and 59 in the Diocese of Fresno may apply to enter Diaconate Formation. The application period is open until May 31, 2023. The Office of the Permanent Diaconate is ready to help. Check out their webpage for information. It can be accessed at dioceseoffresno.org/permanent-diaconate. Applicants must have the support of their Pastors. You may contact the Office of the Permanent Diaconate by phone at 559-493-2840 or by email to Deacon John Sousa (Director) at jsousa@dioceseoffresno.org; or to Deacon Michael Schultz (Assistant Director) at mschultz@dioceseoffresno.org; or Deacon Michael Madrigal (Diaconate Program Assistant) at mmadrigal@dioceseoffresno.org.

FAMILIA DE SAN JOSÉ

La Familia de San José te invita a unirte a su comunidad que crezca en la espiritualidad de los Oblatos de San José. Nos reunimos mensualmente el primer miércoles a las 6:30 pm en el salón de clases #8 de la escuela. Esta es una comunidad que busca servir los intereses de Jesús a imitación de San José y las enseñanzas de San José Marelló. Ven a entrar en el taller de San José y aprende a vivir dentro de la Sagrada Familia de Nazaret. Para obtener más información, puede enviar un correo electrónico a Sandra López a seblopez1994@gmail.com o Michelle Ayala a ayalami16@gmail.com o llamar a la oficina parroquial.

RETIRO DE RESCATANDO A LA FAMILIA 2023

Rescatando a la Familia te invita su Encuentro Anual el fin de semana 15 y 16 de Abril del 2023 de 8:00am a 6:00pm en el Salón Parroquial. **NO NIÑOS**. Conferencistas: Padre Luis Enrique García y Padre Marcos Zavala. Para para más información favor de llamar a Lilian al 562-881-9015, Zoila al 661-599-8367, Rosita al 661-889-0639 o Lupita al 661-703-6936.

CATHOLIC CHARITIES

Thank you to those who supported Catholic Charities throughout the 2022 year. Every day we see lines of families standing in the cold waiting to be served. We are committed to never sending any person away empty handed, without much needed food to nourish their bodies. This past year alone, Catholic Charities of Bakersfield served more than 117,000 clients. In addition to emergency food assistance through our Food Pantry:

- We distributed nearly 180,000 lbs. of food in the rural communities of Kern County through 36 outreach events.
- We provided emergency rental and mortgage assistance to those at risk of becoming homeless while in between jobs.
- We offered help getting signed up on Cal Fresh (food stamps) to help families better prepare for large grocery store bills.
- We helped get families signed up on Medi-Cal who previously had no access to health insurance.
- We distributed 80,000 diapers to children ages 0-5.
- We offered disaster preparedness and education to underserved communities.

And it’s all because of you. Thank you for your support in caring for those most vulnerable throughout Kern County. Thank you for your kindness, love, and prayers to help those in the greatest of need. If you’d like to learn more about how you can help, please contact our Bakersfield Site Director, Carlos Mayorga at (661) 281-2130 or email cmayorga@ccdof.org.

ST. JOSEPH ROSARY

The family of St. Joseph invites everyone to join us in praying the bilingual St. Joseph rosary every Wednesday at 5:30pm in the church on California Ave. All are welcomed.

An Ash Wednesday Prayer

"Ashes to ashes. Dust to dust."

You remind us today, oh Lord,
of our origin and end.

In the beginning,

You fashioned us in the Garden.

You dignified dust with the Breath of Life.

You made us in Your image and likeness.

You led Your people through the dust of the
Sinai wilderness to the Promised Land.

You overcame temptation in the dry desert.

You healed the blind with dirt and clay.

Three times Your body stirred the dust
as you fell on the road to Calvary.

Hear the cry of Your people!

One day we will return to dust.

This Lenten season, stir our minds to contemplate You, our hearts to love You, and our bodies to serve You in our brothers and sisters.

May our prayer, fasting, and almsgiving
be Your breath alive in us.

Amen.



ROSARIO DE SAN JOSÉ

La familia de San José los invita a que nos acompañe para rezar el rosario bilingüe de San José todos los miércoles a las 5:30pm en la iglesia de California Ave. Todos son bienvenidos.

Oración del Miércoles de Ceniza

"Cenizas a las cenizas de polvo al polvo."

Tú nos recuerdas hoy, oh Señor,
nuestro origen y fin.

En el principio, Tú nos formaste en el Jardín.

Tú dignificaste el polvo con el Aliento de Vida.

Nos hiciste a tu imagen y semejanza.

Condujiste a Tu pueblo a través del polvo del
desierto del Sinaí a la Tierra Prometida.

Venciste la tentación en el desierto seco.

Sanaste a los ciegos con tierra y barro.

Tres veces tu cuerpo revolvió el polvo
como caíste en el camino del Calvario.

¡Escucha el clamor de Tu pueblo!

Un día volveremos al polvo.

En este tiempo de Cuaresma, despierta nuestras
mentes para contemplarte, nuestros corazones
para amarte y nuestros cuerpos para servirte en
nuestros hermanos y hermanas.

Que nuestra oración, ayuno y limosna
sea Tu aliento vivo en nosotros.

Amén.

PRAYER FOR THE ADORATION CHAPEL

Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.

ORACIÓN PARA LA CAPILLA DE ADORACION

Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.

IMPORTANT—PARISH REGISTRATION

It is important to register in the parish. Please complete the form above and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or phone number has changed, please update your information. If we don't have your correct address the envelopes will be returned.

IMPORTANTE—REGISTRO PARROQUIAL

Es importante registrarse en la parroquia. Complete el formulario de arriba y colóquelo en la canasta de recolección. Si está registrado y se ha mudado o el número de teléfono ha cambiado, actualice su información. Si no tenemos su dirección correcta, los sobres serán devueltos.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre: _____

Mailing Address/Domicilio: _____

City/Ciudad: _____ Zip/Código: _____

E-mail/Correo electrónico: _____

Phone#/Teléfono: _____ Cell/Cel. _____

English ☐

Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes ____ No ____

Are you interested in serving in any of our liturgical or
catechetical ministries? Yes ____ No ____

(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si ____ No ____

Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios
litúrgicos o catequéticos? Si ____ No ____

(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

NEVER MISS
OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com



FREE
AD DESIGN

with purchase
of this space

CALL
800-950-9952

**RODRIGUEZ
& ASSOCIATES**
TRIAL LAWYERS

Kern County's
Premier Personal Injury Lawyers
661.323.1400
rodriguezlaw.net
2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

My Pillow



SAVE up to
66%
w/promo code

800-882-0925 Use promo code: **CHURCH**

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL
NOW! 800.809.3352



MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**

Instantly create and
purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide

833-287-3502



catholicmatch[®]
California

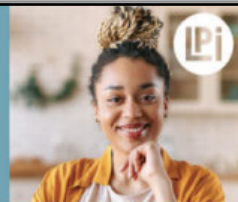


CatholicMatch.com/myCA

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



Catholic Cruises and Tours
(CST 2117990-70)

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America**

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



**SUPPORT
OUR PARISH**

Local business ads
sponsor the printing of
our bulletin.

4lpi.com/adcreator

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe Church, Bakersfield, CA

B 4C 05-4144

HIRE ME PLUMBING!
 UC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655

Heating Sewer & Drains
 Stoppages Gas Lines
 Wall & Floor Furnace Slab Leaks
 Video Inspections Remodels

24/7
 Copper/Pex Re-Pipes
 Garbage Disposals
 Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
 need in Fruitvale Neighborhood.
 Call or text **559-836-3686**
 for information.
Live-in option available.

**Friends don't
 let friends
 face loss alone.**



Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

V S VAN SCIVER LAW
 Trust and Estate Litigation
Kurt Van Sciver
 Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
 5500 Ming Ave., Suite 254
 Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

G Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
 2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
 (661) 327-2578

"Help Us Help Others"
St. Vincent de Paul Store & Center
 Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
 PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER



Law Offices of Emmanuel F. Fobi
 Auto Accidents / Personal Injury
 Wills & Trusts • Bankruptcy
 We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
 131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD

(661) 327-2600
 E-Z Finacing | Financiamiento Disponible Para Todos
 Todos Califican
 No Credit Needed | No Se Necesita Credito
 Locally Owned
FREE DELIVERY
 MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
 FRENCH BAKERY, INC.
 BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
 Since 1945
661.322.7159
 717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

CLARK
PEST CONTROL
325-7211

Visit www.VallartaSupermarkets.com

VALLARTA
SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA

VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916	VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430	VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490	VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076
--	---	--	---

Taqueria • Panaderia • Tortilleria • Cremeria • Carniceria • Pescaderia • Isla • Servicio Al Cliente

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ESNE TV/RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"

CANAL ABIERTO 56.2 TV KDOC LOS ANGELES	1460 AM LOS ANGELES	1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE
CANAL ABIERTO 49.2 TV KNXT FRESNO, CA	1040 AM SAN DIEGO Y TIJUANA	1430 AM VALLE IMPERIAL Y MEXICALI
COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATELITE	880 AM GONZALES, CA	97.3 FM SALINAS, CA
• DIRECTV CANAL 456 • SPECTRUM CANAL 947 • DISHLATINO CANAL 887 • COMCAST CANAL 3344	540 AM RADIO EN INGLÉS CARMEL VALLEY Y SALINAS	

Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web.
 Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO
www.elsembrador.org | (773) 777-7773

SHORT STAFFED?
 Place an ad here to find new local talent for your business.

4LPi
 Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers
CALL 800-950-9952